



即時發佈：2015 年 10 月 27 日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈最近一輪鐵軌檢查結果

在紐約州的原油油罐車和鐵軌檢查中發現了瑕疵並加以糾正

州長 **Andrew M. Cuomo** 今日宣佈成功完成又一輪專項原油油罐車和鐵軌檢查。該檢查旨在提高與在紐約州中運輸原油相關的公共安全並降低潛在危險。上週，州和聯邦小組共檢查了 235 臺原油油罐車、約 195 英哩鐵軌和 72 個轉轍器，並發現和解決了 6 處嚴重瑕疵和 80 處非嚴重瑕疵。

「最新一輪的重大安全檢查顯示出，我們發現和解決原油油罐車和鐵軌瑕疵的流程正在透過減小潛在致命事故的風險來帶來改觀，」州長 **Cuomo** 說。「紐約州將會繼續實施最高的原油運輸安全標準，讓在這些貨運鐵道附近生活、工作或出行的紐約州民眾安心。」

來自紐約州交通部(Department of Transportation)和聯邦鐵路管理局(Federal Railroad Administration)的檢查小組於 Selkirk (Albany 縣) 中歸 CSX Corporation 所有的 Selkirk 場站、Albany (Albany 縣) 中的 Global Chemical 場站和 Buffalo 中 (Erie 縣) 的 Buffalo Southern 鐵路場站開展了原油油罐車檢查。

檢查專注於鐵軌、鐵軌硬體，及油罐車機械安全裝置，包括車輪和制動器。另外，該等小組開展了危險材料檢查，以確保設備合乎監管要求，包括閥、閥節氣門及說明所運貨物的標牌。他們亦察看了油罐車的檢查與壓力測試日期。

檢查人員檢查了 Macedon (Wayne 縣) 與 Memphis (Onondaga 縣) 之間、Milton (Ulster 縣) 與 Orangeburg (Rockland 縣新澤西州線) 之間，及 Selkirk 鐵路場站的 CSX 幹線鐵軌。他們亦檢查了 Mechanicville (Saratoga 縣) 與 Albany 之間和 Willsboro (Essex 縣) 與 Whitehall (Washington 縣) 之間的 Canadian Pacific 幹線鐵軌。

檢查期間發現了兩類瑕疵 – 嚴重瑕疵和非嚴重瑕疵。嚴重瑕疵暴露出嚴重維護問題，必須立刻解決，但並不意味著一定存在安全隱患。非嚴重鐵路瑕疵必須於 30 日內整改到位，而所有的油罐車瑕疵必須於列車離開場站前解決好。如無法做到，必須將受影響的罐車從列車上卸下等待維修。

紐約州交通部長 **Matthew J. Driscoll** 說：「貨運鐵路支援經濟活動，是紐約州交通網路的重要一部份；但我們須努力確保在沿我們鐵路運輸揮發性原油時不會危害到公共安全。我讚賞州長 **Cuomo** 不斷努力提升紐約州的鐵路安全，並期待著繼續與聯邦政府和鐵路公司合作，共同保障紐約州的安全。」

自州長 **Cuomo** 於 2014 年 2 月開始開展此項專項檢查活動以來，交通部及其聯邦合作夥伴已檢查了 11,050 臺軌道車（包括 9,042 臺原油油罐車）和 3,709 英哩的鐵軌，共發現 1,454 處瑕疵，並發佈了 20 起危險材料違規。

油罐車檢查結果

Selkirk – 在位於 **Selkirk** 的 **Selkirk** 場站，來自交通部和聯邦鐵路管理局的設備檢查人員檢查了 120 臺原油油罐車，發現了兩處非嚴重瑕疵，包括通風保護蓋丟失。交通部危險材料檢查人員檢查了 110 臺原油油罐車，未發現任何瑕疵。

Global Chemical – 在位於 **Albany** 的 **Global Chemical** 場站，來自交通部的鐵軌設備檢查人員檢查了 100 臺原油油罐車，發現了一處非嚴重瑕疵 – 一隻鉤銷丟失。

Buffalo – 在 **Buffalo Southern** 鐵路場站，來自交通部的危險材料檢查人員檢查了 23 臺原油油罐車，未發現任何瑕疵。

鐵軌檢查結果

CSX 幹線鐵軌檢查 – Macedon 至 Memphis – 交通部鐵軌檢查人員沿 **CSX** 幹線檢查了 **Macedon** 與 **Memphis** 之間約 60 英哩的鐵軌和 42 個轉轍器，發現了六處嚴重瑕疵，包括連桿開裂或破損、螺栓丟失、轉轍過渡設備磨損，及軌基與墊板之間存在異物，並立即得到整改。他們亦發現了 15 處非嚴重瑕疵，包括道砟髒污、螺栓鬆動、轉轍器上的可調軌撐鬆動，及緊固件未上緊。

CSX 幹線鐵軌檢查 – Milton 至 Orangeburg – 聯邦鐵路管理局鐵軌檢查人員沿 **CSX** 幹線檢查了 **Milton** 與 **Orangeburg** 之間約 50 英哩的鐵軌和 5 個轉轍器，發現了兩處非嚴重瑕疵，包括緊固件鬆動、磨損或丟失，及一隻開口銷丟失。

Canadian Pacific 幹線鐵軌檢查 – Mechanicville 至 Albany – 交通部鐵軌檢查人員沿 **Canadian Pacific** 幹線檢查了 **Mechanicville** 與 **Albany** 之間約 18 英哩的鐵軌和 8 個轉轍器，發現了五處非嚴重瑕疵，包括導軌螺栓鬆動、導軌支撐破損、轉轍過渡設備上的螺母和墊圈丟失，及轉轍點跟部未上牢固。

Canadian Pacific 幹線鐵軌檢查 – Willsboro 至 Whitehall – 聯邦鐵路管理局鐵軌檢查人員沿 **Canadian Pacific** 幹線檢查了 **Willsboro** 與 **Whitehall** 之間約 64 英哩的鐵軌和 5 個轉轍器，發現了四處非嚴重瑕疵，包括導軌螺栓鬆動或丟失，及轉轍點跟部未上牢固。

Selkirk 場站 – 交通部檢查人員於 **Selkirk** 中歸 **CSX** 所有的 **Selkirk** 場站檢查了約 3 英哩的鐵軌和 12 個轉轍器，發現了 51 處非嚴重瑕疵，包括連桿鬆動、鐵軌末端不平、鐵軌頭端存在豎直裂縫、螺栓鬆動、跟部接點未上牢固、轉轍器板上的可調軌撐鬆動、法蘭深度不足，及道砟髒污。

操作實作檢查結果

交通部檢查人員於 **Selkirk** 中歸 **CSX** 所有的 **Selkirk** 場站檢查並確認一臺南向原油列車正確停靠。確認所有鐵軌設備皆正確固定。

在發生了一連串涉及原油運輸的州外災難後，紐約州已採取了一系列積極的措施來改善該操作的安全性和可靠性。

去年，依據州長 **Cuomo** 的指示，紐約州環保部、交通部和衛生部，以及國土安全及緊急服務署(Division of Homeland Security and Emergency Services)和能源研究與發展管理局(Energy Research and Development Authority)對原油運輸的安全規程和應急準備開展了協調審查。2014 年 4 月，該等政府機關發佈了一份報告，其中包含了 27 條建議，供州政府、聯邦政府及該行業來降低原油運輸風險，提高公共安全。

目前，州政府機關已開始落實所有的 12 條州政府建議，並已完成了其中的 5 條。具體來說，紐約州已採取了 66 條措施來幫助州及地方先遣救援人員做好原油事故應對準備。詳情請參見 2014 年 12 月發佈的進展報告。

另外，州長 **Cuomo** 的 2015 年機會工作計畫(2015 Opportunity Agenda)和 2015-16 年度州預算案中包括多項措施來進一步預防和準備好應對潛在的原油事件。其中包括將漏油處置基金(Oil Spill Fund)的上限從 2500 萬美元增至 4000 萬美元，並容許每年撥出最多 210 萬美元用於防範和準備措施，從而為工作人員及相關的準備工作提供必要資金。該等變化有助於遵循州長 **Cuomo** 的第 125 號行政令，而該行政令概述了本州正在采取的旨在改善漏油應對和防範工作的措施。

州預算案中撥付資金來新僱用八名環保部員工和六名火災防控辦公室(Office of Fire Protection and Control)員工來專門負責漏油規劃、訓練和應對。另外，預算案將進口至本州及經本州轉運的原油運輸費分別從 12.25 美分和 1.5 美分提高至每桶 13.75 美分，而不論原油是留在紐約州或是運至其他州。州內終端使用者將會豁免費用上調，維持為每桶 12.25 美分。

州長 **Cuomo** 亦已開始新僱用五名交通部鐵軌安全檢查人員，從而可幫助交通部增強其於全州各地執行鐵軌安全檢查的能力。

其他的州措施包括：

- 敦促聯邦當局修訂設計規範並加快逐步淘汰老舊、不安全的軌道車；實施更嚴格的標準來檢測原油；及審查原油運輸路線以確保採用最適當的路線；
- 對違反脫軌相關州法規的公司處以罰款；及
- 呼籲聯邦當局促進和加強軌道安全標準並加大檢查力度。

州官員和應急人員亦已於去年參加了二十多場訓練演習，幫助我們的社區更充分地準備好應對潛在之原油災難。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418